

I'VE READ
THROUGH YOUR
DOCUMENTS! I KNOW
ALL ABOUT YOUR PLAN TO
MAKE THE SOUTHERN WATER
TRIBE A **COLONY** OF
THE NORTH!

THAT'S
PREPOSTEROUS!



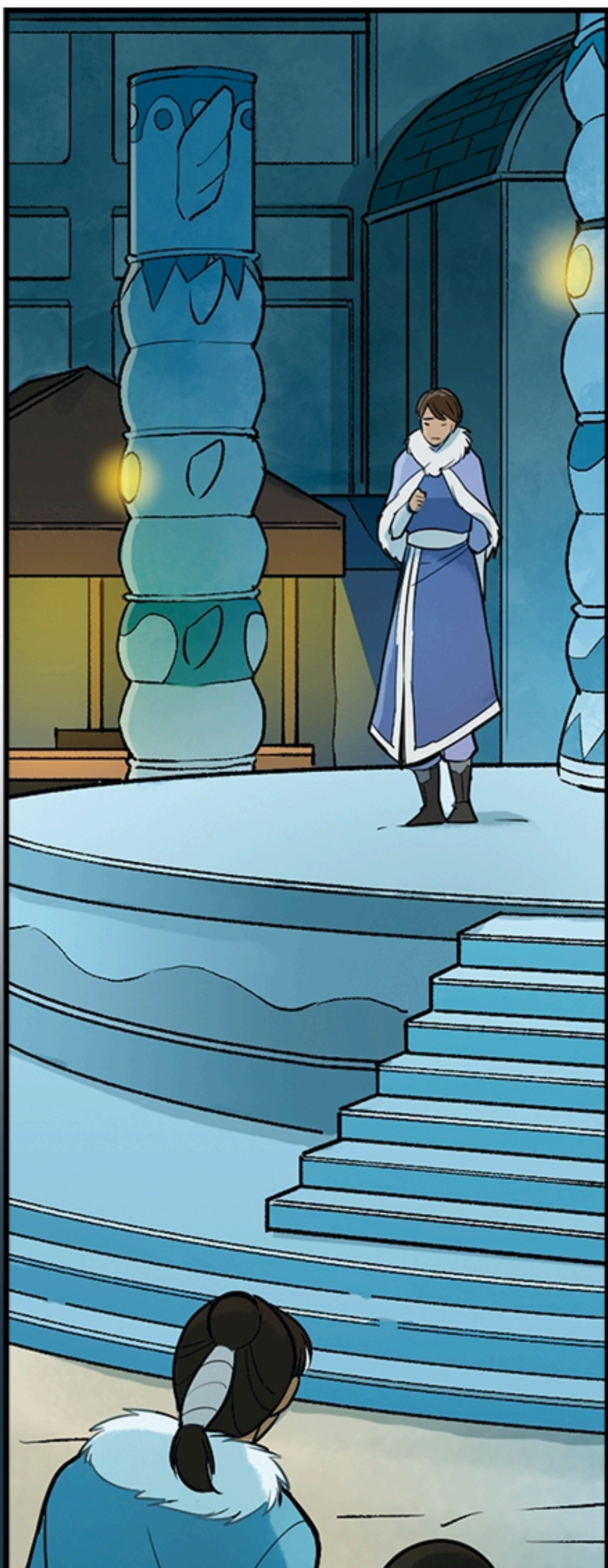
YOU WANT THE
**NORTHERN WATER
TRIBE** TO DECIDE HOW THE
OIL'S EXTRACTED, WHAT IT'S
USED FOR, AND WHERE
IT'S SHIPPED!

WHAT WOULD THE
SOUTH BE THEN, IF
NOT A *COLONY*?



THAT IS
NOT OUR
PLAN!







...

BUT
*IT USED
TO BE.*

WE NEVER
USED THE WORD
"COLONY"...







...BUT WE DID WORRY
THAT THE SOUTH WASN'T
READY TO HANDLE SUCH
AN *IMPORTANT*
RESOURCE.

The comic panel features a dark blue background with two horizontal strings of glowing string lights. The lights alternate between blue and yellow. In the bottom right corner, the top of a character's head with brown hair and blue eyes is visible. A large white speech bubble with a black outline is positioned on the left side of the panel.



WE WERE
WRONG.

NO! NO, WE
WEREN'T! I TRIED
TO TELL YOU, BUT YOU
WOULDN'T LISTEN,
MALINA!





I ***NEVER***
DESTROYED THOSE
DOCUMENTS!

I ***NEVER***
CANCELED THE
PLANS!

WHAT?!





AS WOULD
YOU ALL, SO I
MAY AS WELL TELL
YOU NOW!

THE MAN
IN THAT...THAT
RIDICULOUS TRIBAL
GETUP SPEAKS
THE ***TRUTH!***



MALIQ!
WHAT ARE YOU
DOING?!

ONCE THAT
OIL IS OUT OF
THE GROUND--

--IT WILL BE
UNDER *NORTHERN*
CONTROL!





A comic panel featuring two characters. In the foreground, a man with dark hair and glasses, wearing a blue robe with a white fur collar, has a shocked expression with wide eyes and an open mouth. A speech bubble above him reads "IT'S WHAT *HAS* TO BE DONE!". Behind him, a young boy with brown hair, also wearing a blue robe with a white fur collar, has a similar shocked expression. A speech bubble above him reads "WHAT HE'S SAYING ISN'T TRUE!". The background is dark blue with strings of glowing blue and white lanterns.

IT'S WHAT
HAS TO BE
DONE!

WHAT HE'S
SAYING ISN'T
TRUE!



CAN YOU
BELIEVE THE
GALL OF THESE
NORTHERNERS?!





DURING
THE WAR, OUR
BLOOD KEPT
THEM *SAFE!*

AND AS IF THAT
WASN'T ENOUGH,
NOW THEY WANT OUR
OIL TO MAKE
THEM *RICH!*

YOU THINK
THIS IS ABOUT
MONEY?!



YOU HAVE ***NO***
IDEA WHAT THIS OIL
MEANS, NOT JUST FOR YOUR
OWN LITTLE ***BACKWARD***
SOCIETY, BUT FOR
THE ***WORLD!***

MALIQ!





THIS OIL
CHANGES
EVERYTHING!

STOP!



THIS OIL IS
OUR PATHWAY TO A
FUTURE OF EQUALITY!
AND WE CAN'T TRUST THE
FUTURE TO A CULTURE SO

*FUTURE TO A CULTURE SO
MIRED IN THE **PAST!***

PLEASE...



YOU SOUTHERNERS
NEED THE OVERSIGHT
OF AN *ACTUAL*
CIVILIZATION!



A comic book panel featuring two characters in a tense moment. On the left, a character with dark hair and glasses, wearing a white fur-trimmed coat, looks towards the right with a concerned expression. On the right, a character with brown hair and blue eyes, also in a similar white fur-trimmed coat over a purple garment, is shouting with an open mouth and a determined, angry look. A large speech bubble from the shouting character contains the text 'YOU ALL CAN'T EVEN COME UP WITH A COHESIVE SET OF LAWS--'. A smaller, separate speech bubble containing an exclamation mark '!' is positioned below the main one. At the bottom center, a small speech bubble from the character on the right says 'STOP'. The background is a simple light blue gradient.

YOU ALL CAN'T
EVEN COME UP WITH
A *COHESIVE SET*
OF LAWS--

!

STOP

TALKING!

PEOPLE OF THE
SOUTHERN WATER TRIBE,
I DEEPLY REGRET THE *HURT*
THAT MY CREW AND I
HAVE CAUSED.

WE ARE
STEPPING DOWN
FROM THE SOUTHERN
RECONSTRUCTION PROJECT,
EFFECTIVE *IMMEDIATELY*.





WE'LL LEAVE
THE SOUTH POLE
FIRST THING IN
THE MORNING.



OH, NO. AFTER
WHAT YOU'VE DONE,
YOU DON'T GET TO
JUST LEAVE.





FOR THE
TRIBE!

FOR THE TRIBE!



**MALIQ, I
TOLD YOU TO
STAY QUIET!**

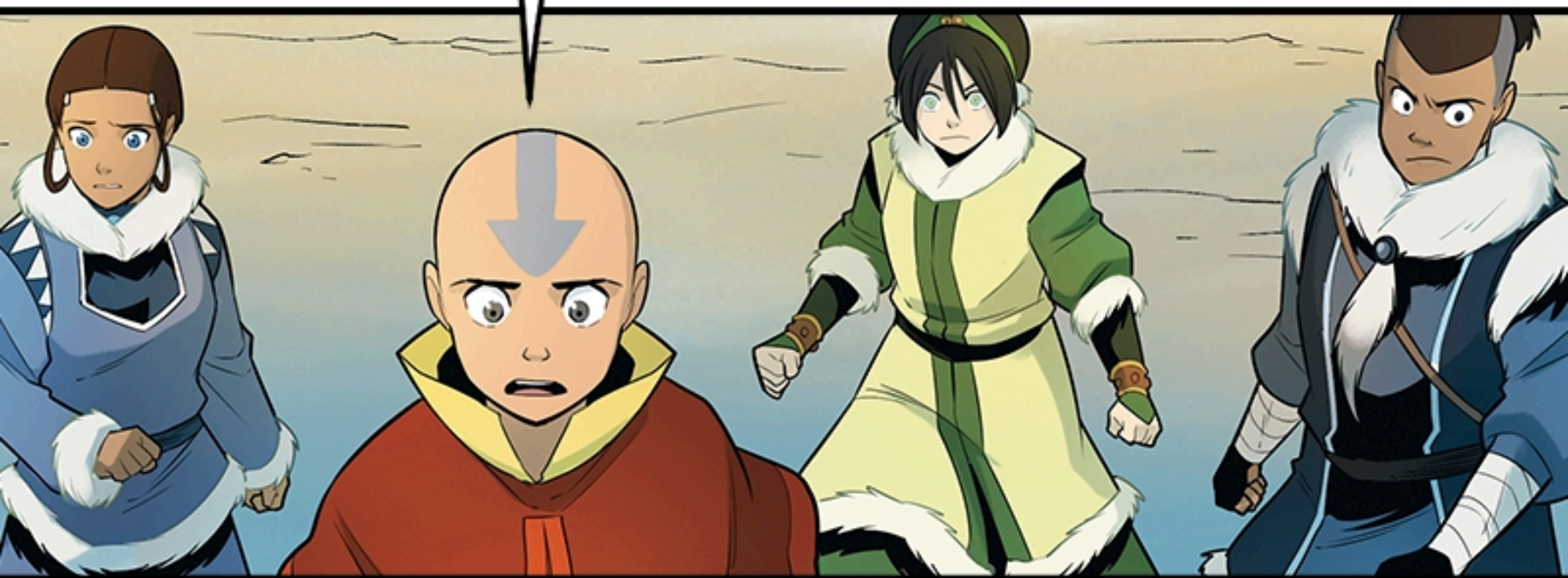
**STAY
BEHIND ME!**

TOLD YA
THEY'D NEED
OUR HELP!



LOOK, WHATEVER
MALINA AND MALIQ
HAVE DONE, THEY DON'T

HAVE DONE, THEY DON'T
DESERVE TO *DIE!*



KATARA
AND I WILL GET
THEM SOMEPLACE
SAFE--

--WHILE CAPTAIN
BOOMERANG AND I
KEEP EVERYONE ELSE
FROM PUMMELING
EACH OTHER!





"CAPTAIN
BOOMERANG"?!

OH, DON'T ACT
LIKE YOU DON'T
LOVE IT WHEN I CALL
YOU THAT, CAPTAIN
BOOMERANG!

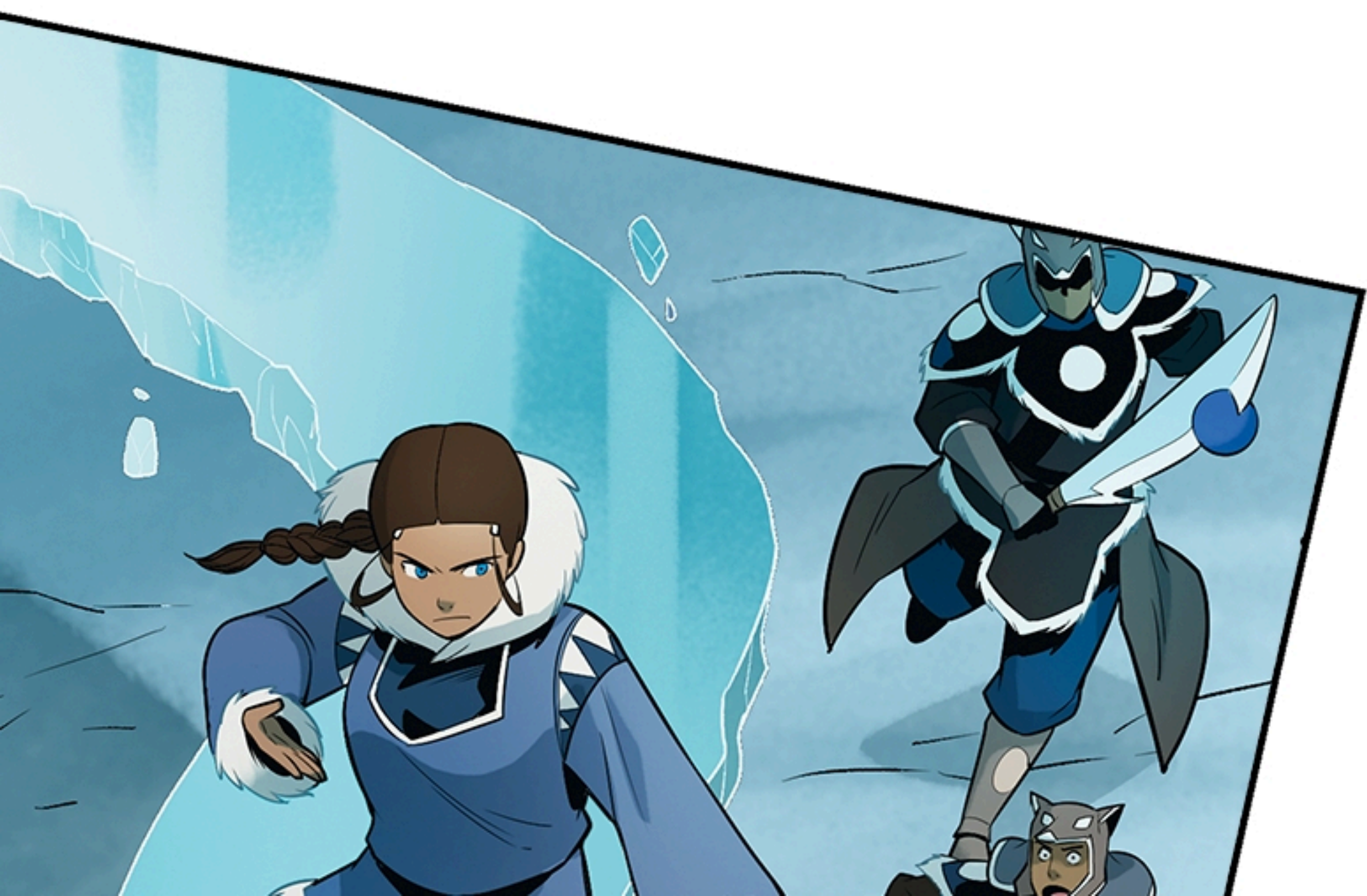
HAKODA--

I HEAR IT!

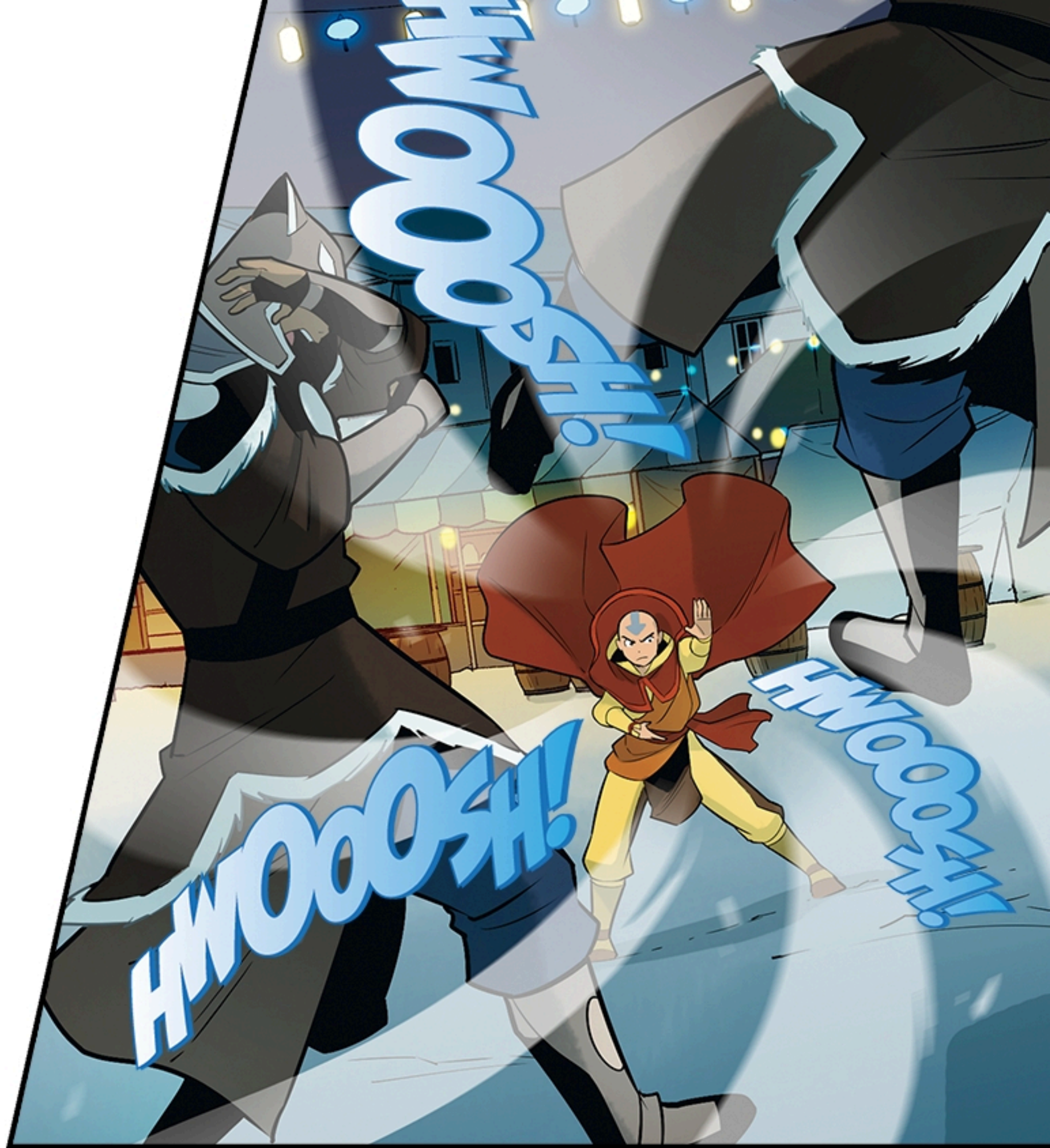
GILAK GOT PAST
US SOMEHOW!











**NORTHERN
SCUM!**

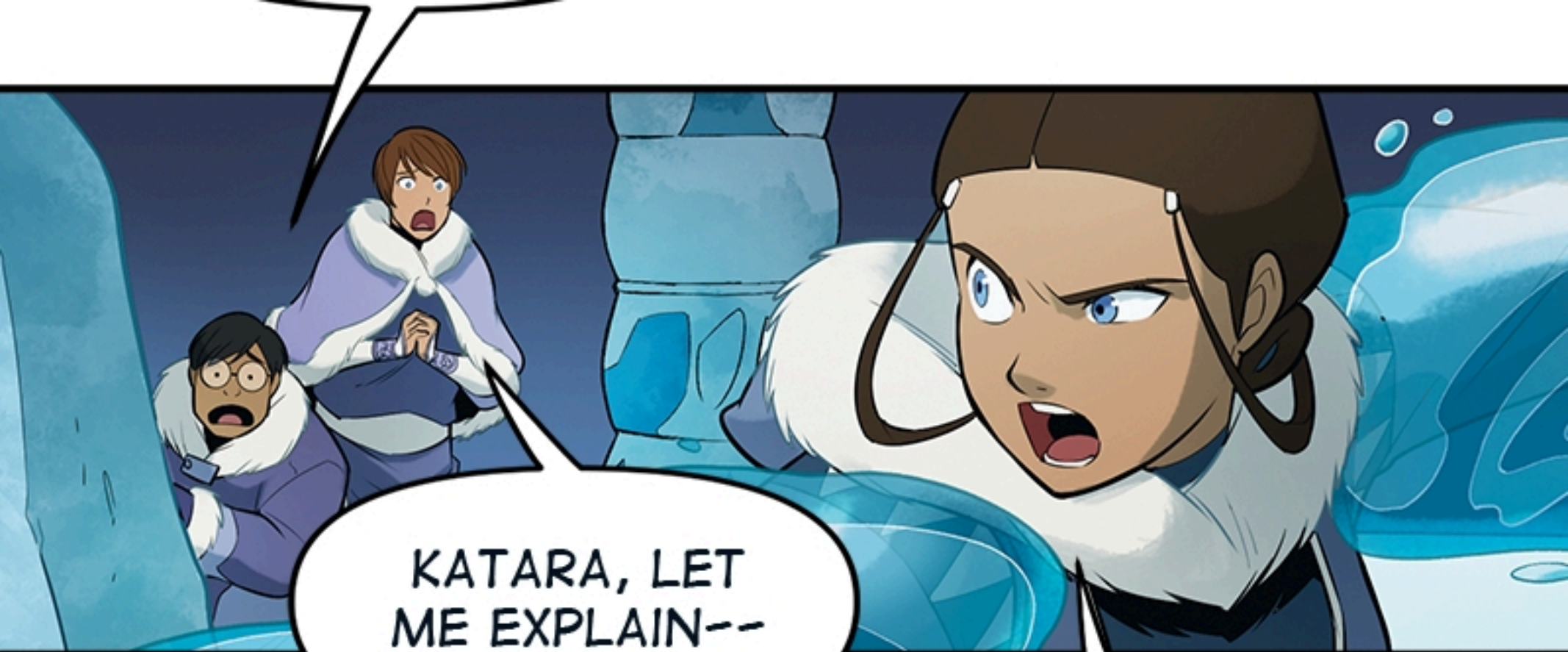
KRSHKT!





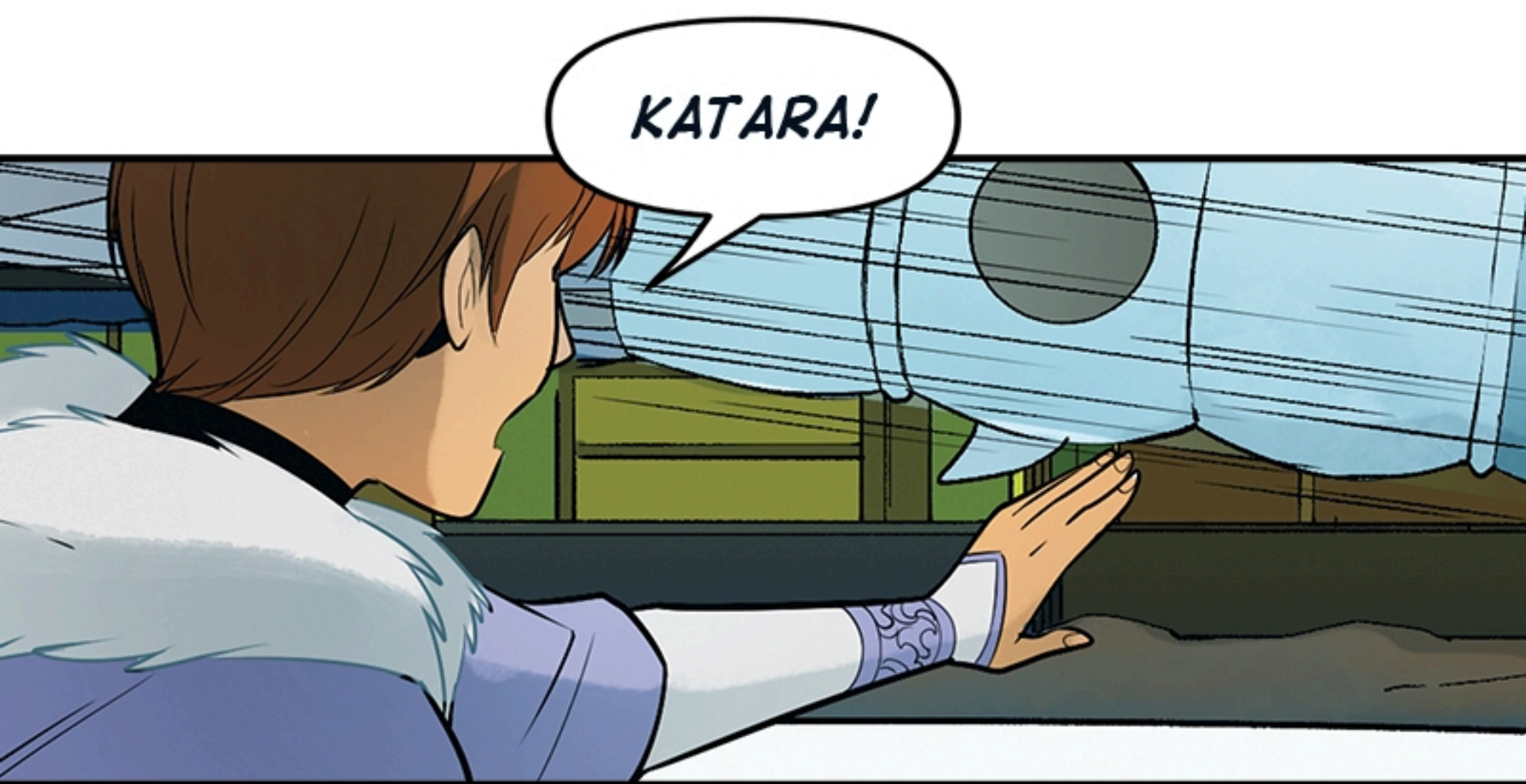


THANK YOU,
KATARA! I **KNEW**
YOU WERE DIFFERENT
FROM THE REST
OF THEM!



KATARA, LET
ME EXPLAIN--

NOT NOW!



KATARA!



**HA HA!
PAYBACK!**

**YOU *IDIOTS!*
SHE WAS
SAVING US!**





YOU THINK
YOU CAN TRUST
ANY OF THESE
PEOPLE?!

YOU AND YOUR
BROTHER GET OUTTA
HERE! SOONJEI, KAM,
AND ME ARE GONNA CRACK
SOME SOUTHERN
HEADS!

WE HAVE
TO MAKE SURE
KATARA'S ALL
RIGHT!

NO, WE GOTTA
MAKE SURE YOU'RE

MAKE SURE *YOU'RE*
ALL RIGHT! SHE'LL
BE *FINE!*

THEY'RE
USED TO THAT
KINDA *BRUTALITY*
DOWN HERE!



WE HAVE TO
GO, MALINA!
NOW!

DO YOU
FINALLY GRASP
THE POINT OF MY
STORY, KATARA?

YOU
AGAIN!





THEY MAY
INVITE YOU TO
THEIR *CAMPFIRE*. THEY
MAY FLATTER YOU WITH
PRETTY WORDS.

THEY MAY EVEN
PUT TOGETHER A
LOVELY FESTIVAL
FOR YOU.

BUT MAKE
NO MISTAKE.



IN THEIR
EYES, YOU'LL
NEVER BE ANYTHING
MORE THAN A
SNOW RAT.

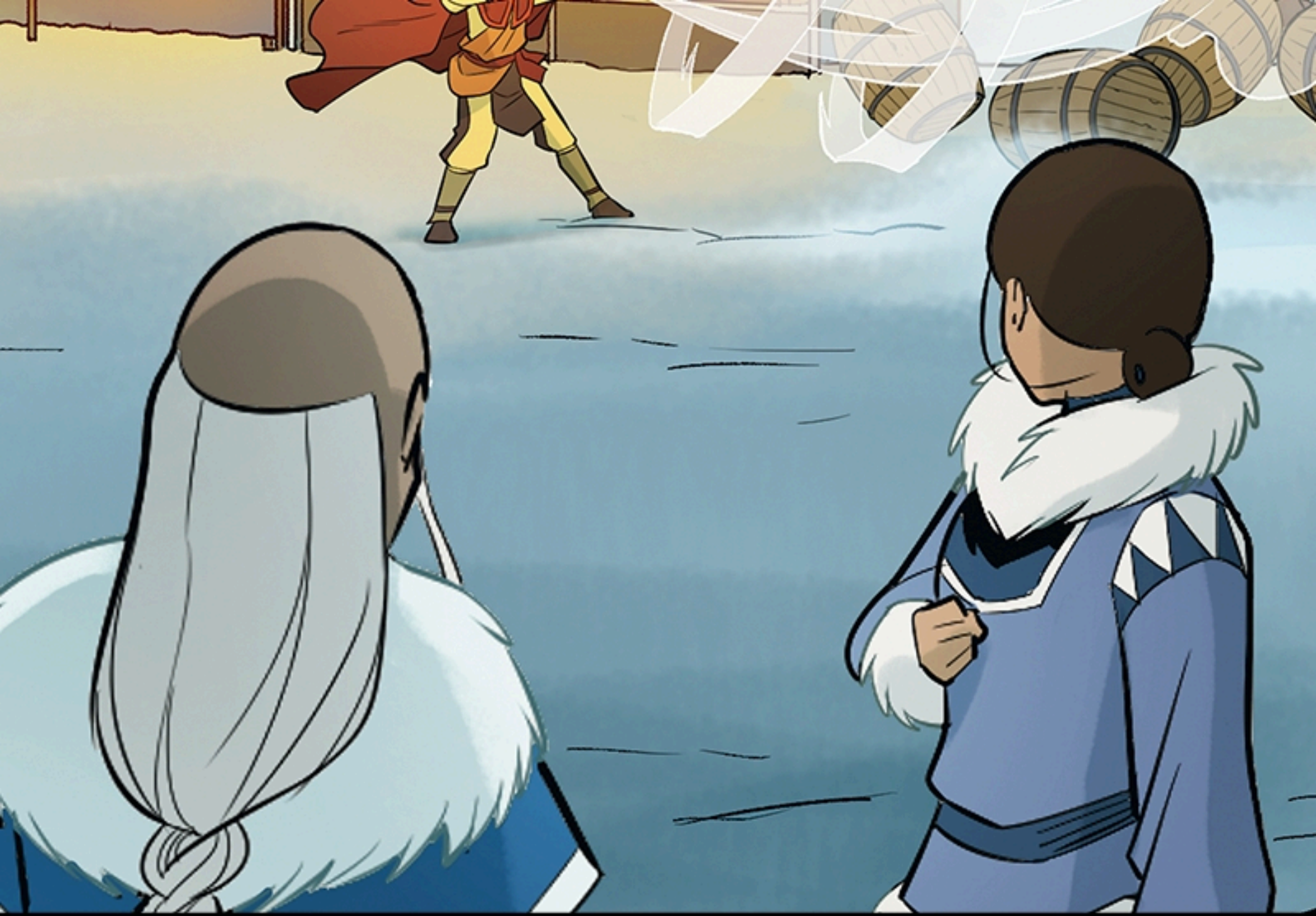


WE MUST
REMOVE THE
FOREIGNERS FROM
OUR MIDST OR THEY
WILL **DESTROY** US.



NOW WILL
YOU SUPPORT
GILAK'S CAUSE?





NO.

≡SIGH≡



I BELIEVED IN
YOU, YOUNG KATARA,
I REALLY DID.



Y-YOU'RE A
CHI BLOCKER!



nickelodeon[™]



AVATAR

THE LAST AIRBENDER[™]

NORTH AND SOUTH

Created by
BRYAN KONIETZKO
MICHAEL DANTE DIMARTINO

Script
GENE LUEN YANG

Art
GURIHIRU

Lettering
MICHAEL HEISLER

Publisher
MIKE RICHARDSON

Designer
SARAH TERRY

Editor
RACHEL ROBERTS

Assistant Editor
JENNY BLENK

Digital Art Technician
SAMANTHA HUMMER

Reformatting and Typesetting
KISAI ENTERTAINMENT

Reformat Copyediting
KATHLEEN TOWNSEND

Originally Published by
DARK HORSE BOOKS

© 2025 Viacom International Inc. All Rights Reserved.



nickelodeonTM